ITALIANO

ESPAÑOL

ENGLISH

ITALIANO

ORGANIZZAZIONE:

Installare sul computer (Windows):

- RoadbookEditor-Setup.exe
- Ranking_RB.SETUP

Installa i programmi seguendo le istruzioni, assicurandoti che l'opzione "Crea un collegamento sul desktop" sia selezionata.

Installare su un dispositivo Android:

- RB_Recorder.apk

La APK potrebbe essere segnalata come "sorgente non ufficiale": è normale. Consiglia di farle scansionare da Google quando richiesto.

PARTECIPANTI

Per il telefono Android dei partecipanti:

inviare per wahtsapp, nel caso si usi un roadbook cartaceo:

- Tripmaster.apk
- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS

TRIPMASTER.pdf Se si usa un Roadbook digitale:

- RB Reader.apk
- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS RB Reader.pdf

Le APK potrebbero essere segnalate come “sorgente non ufficiale”: è normale. Consiglia di farle scansionare da Google quando richiesto.

ESPAÑOL

ORGANIZACIÓN

Instalar en tu ordenador (Windows):

- RoadbookEditor-Setup.exe
- Ranking_RB.SETUP

Instale los programas siguiendo las instrucciones, asegurándose de que la opción “Crear un acceso directo en el escritorio” esté seleccionada.

Instalar en un dispositivo Android:

- RB_Recorder.apk

Las APK puede que sea marcads como “origen no oficial”: es normal. Recomienda escanearlos con Google cuando se solicite.

PARTICIPANTES

Para los teléfonos Android de los participantes:

Enviar por WhatsApp si se usa un roadbook impreso:

- Tripmaster.apk
- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS

TRIPMASTER.pdf Si se usa un roadbook digital:

- RB Reader.apk

- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS RB Reader.pdf

Las APK pueden ser marcadas como “origen no oficial”: es normal. Recomienda escanearlos con Google cuando se solicite.

ENGLISH

ORGANIZATION

Install on your computer (Windows):

- RoadbookEditor-Setup.exe
- Ranking_RB.SETUP

Install the programs following the instructions, making sure the “Create a desktop shortcut” option is selected.

Install on an Android device:

- RB_Recorder.apk

The APK may be flagged as “from an unknown source”: this is normal. Recommend having Google scan it when prompted.

PARTICIPANTS

For participants' Android phones:

Send via WhatsApp if using a paper roadbook:

- Tripmaster.apk
- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS TRIPMASTER.pdf

If using a digital roadbook:

- RB Reader.apk
- ISTRUZIONI-INSTRUCCIONES-INSTRUCTIONS RB Reader.pdf

The APK may be flagged as “from an unknown source”: this is normal. Recommend having Google scan it when prompted.